

Porównanie tłumaczeń Liczb 2:27

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Obok niego obozować będzie plemię Aszera. Księciem synów Aszera będzie Pagiël, syn Okrana.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Obok niego obozować będzie plemię Aszera. Księciem synów Aszera będzie Pagiël, syn Okrana.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Obok niego rozbije obóz pokolenie Aszera, a wodzem synów Aszera <i>będzie</i> Pagiël, syn Okrana;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A podle niego położy się obozem pokolenie Aserowe a hetmanem nad syny Aserowymi Pagijel, syn Ochranów;
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Podle niego rozbili namioty z pokolenia Aser, których hetman był Fegiel, syn Ochran.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Obok nich rozbije obóz pokolenie Asera. Wodzem synów Asera będzie Pagiël, syn Okrana.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Obok niego plemię Asera. Wodzem zaś synów Asera będzie Pagiël, syn Ochрана;
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Obok niego będzie obozować plemię Asera. Wodzem potomków Asera będzie Pagiël, syn Okrana.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Obok rozbije obóz plemię Asera. Wodzem potomków Asera będzie Pagiël, syn Okrana.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Przy nim będzie obozowało pokolenie Aszera. Wodzem synów Aszera będzie Pagiël, syn Okrana,
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Obok obozuje plemię Aszera. Przywódcą potomków Aszera - Pagiël, syn Ochрана.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І ті, що отаборяться коло нього племя Асира, і старшина синів Асира Фагєїл син Ехрана.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	A przy nim rozłoży się obozem pokolenie Aszera; zaś wodzem synów Aszera będzie Pagiël, syn Ochрана.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Obok niego obozować będzie plemię Aszera, a naczelnikiem synów Aszera jest Pagiël, syn Ochрана.